# PayTec Castles V3 - Bedienungsanleitung

Der Einstieg in wenigen Schritten!
Eine Übersicht über die wichtigsten Funktionen und Ausführungen.

© 2004 - 2026 PayTec AG

# Herzliche Gratulation!

Sie haben ein PayTec Castles V3 Zahlterminal erworben. Diese Terminals zeichnen sich durch Sicherheit, Benutzerfreundlichkeit, Flexibilität, Zuverlässigkeit und einem Design aus, welches seines Gleichen sucht. Bevor das Terminal in Betrieb genommen wird, sollte dieses Dokument sorgfältig durchgelesen werden.

Die Angaben in dieser kurzen Anweisung wurden mit größter Sorgfalt zusammengestellt und sind auf dem aktuellsten Stand. Durch Weiterentwicklungen im Umfeld des elektronischen Zahlungsverkehrs, wie auch in der Technik, können Änderungen auftreten, welche von dieser Beschreibung abweichen. Detailliertere Angaben finden Sie stets in der offiziellen Bedienungsanleitung des PayTec Castles V3.

Neben der Lieferung des Terminals und dem Zubehör, ist auch ein sogenanntes Konfigurationsblatt (ConfigSheet) im Lieferumfang enthalten. Auf diesem stehen wichtige Angaben wie Terminal ID, Seriennummer etc. Bitte bewahren Sie dieses sorgfältig auf. Bei Fragen oder Unklarheiten stehen wir Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung. Unsere Angaben finden Sie weiter unten.

**Ihre Terminal ID:**

---

## Herstellerinformationen

PayTec AG
Vogelsangstrasse 15
CH-8307 Effretikon

Tel-Zentrale: +41 52 354 53 00
Fax: +41 52 354 53 10
Email: info@paytec.ch
Web: www.paytec.ch

## Öffnungszeiten

Mo.-Do. 8:00 bis 17:00 Uhr
Fr. 8:00 bis 15:00 Uhr (telefonischer Support und Zentrale bis 17:00 Uhr anwesend)
(Entsprechende Auslandskosten können anfallen)

## Support und Helpdesk

Tel-Support: +41 52 354 53 26.
Email-Support: support@paytec.ch

© 2004 - 2026 PayTec AG

Kurzanleitung

# PayTec Castles V3

## Lieferumfang

Castles V3 Terminal

Ladegerät (Netzteil und Netzkabel)

Ladestation (optional)

Netzteil (optional)

Stromkabel (optional)

Thermopapier

- Beim Erhalt des Gerätes muss die Vollständigkeit der Lieferung geprüft werden.
- Das Gerät darf keine äußerlichen Schäden (z.B. Kratzspuren, kaputtes Display) aufweisen.

## Sicherheitshinweise

### Allgemein

- Flüssigkeiten und Staub im PayTec Castles V3 können die Funktion beeinträchtigen.
- Starke mechanische Einwirkungen können zu einem Defekt des Gerätes führen.
- Das Gerät darf keinen heftigen Stössen ausgesetzt werden.
- Störende Elemente dürfen nicht am oder um das Display angebracht werden.
- Verwenden Sie ausschließlich mitgelieferte Kabel und Netzteile.

**Wichtig:** Jeder Versuch, das Gerät zu öffnen, wird zu einer Sicherheitsauslösung und zum Verlust des Garantieanspruches führen!

### Stromversorgung

- Das Gerät besitzt eine ON/OFF-Taste.
- Das Gerät wird über die Ladestation gespeist.
- Nach einer bestimmten Zeit wechselt das Gerät automatisch in den Stromsparmodus.
- Das Gerät kann trotz vollem Akkustand (100%) auf der mitgelieferten Ladestation liegen

### Reinigung

- Halten Sie das Gerät sauber, indem Sie es regelmäßig, mit geeigneten Reinigungsutensilien reinigen.

**Wichtig:** Vor der Reinigung muss das Gerät von der Stromversorgung getrennt werden.

### Entsorgung

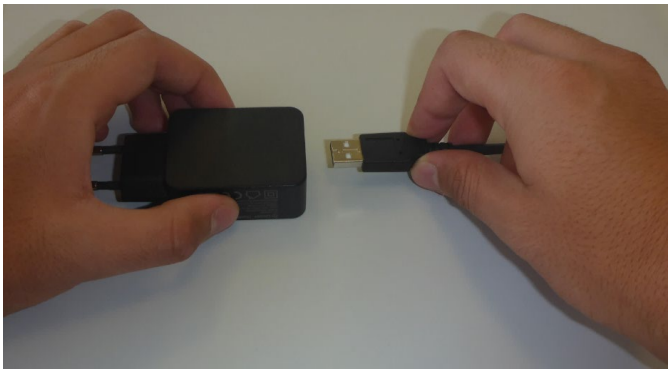
- Defekte Geräte können bei der PayTec AG kostenlos zur Entsorgung zurückgegeben werden.

© 2004 - 2026 PayTec AG

## Verkabelung

### Terminal aufladen mit dem Ladegerät

1. Zuerst wird das Netzkabel mit dem Netzteil verbunden.



2. Auf der linken Seite befindet sich der Steckplatz für das Netzkabel (Stromzufuhr)

3. Das Netzkabel wird wie unten abgebildet eingesteckt und das Ende des Netzteils mit einer Steckdose verbunden.

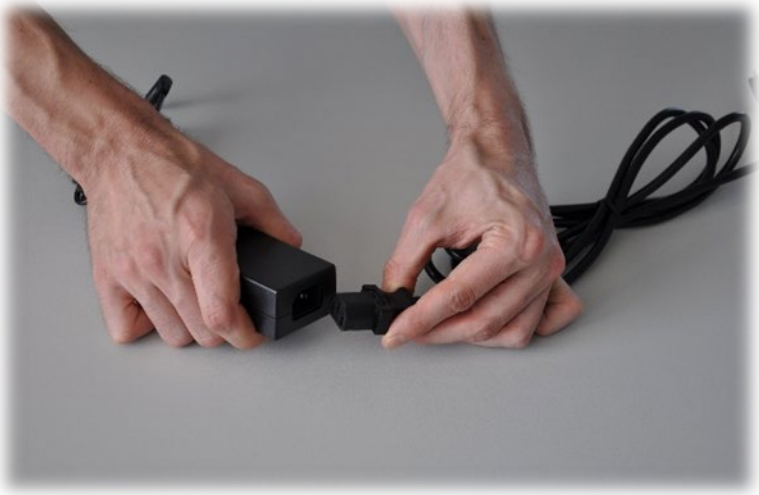
**HINWEIS:** Das Stromkabel muss zuerst am Gerät, dann an der Steckdose angeschlossen werden. Alle anderen Kabel sollten bereits angeschlossen sein.

© 2004 - 2026 PayTec AG

## Terminal aufladen mit der Ladestation

Um das PayTec Castles V3 mit der Ladestation aufzuladen müssen folgende Schritte abgearbeitet werden:

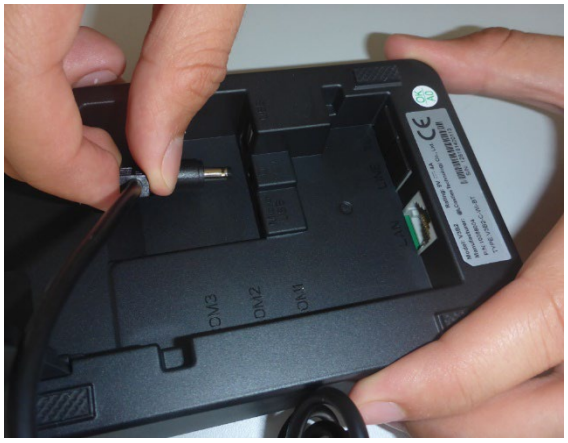
1. Zuerst wird das Stromkabel mit dem Netzteil verbunden.



2. Der Steckplatz für die Stromzufuhr der Ladestation befindet sich auf der Rückseite rechts.

© 2004 - 2026 PayTec AG

3. Stecken Sie das Stromkabel in die Steckdose und das Ende des Netzteils in die Ladestation. Nun wird das Terminal in der Ladestation aufgeladen.



## Gerät starten & Tastatur

Um das PayTec Castles V3 zu starten muss folgender Schritt abgearbeitet werden:

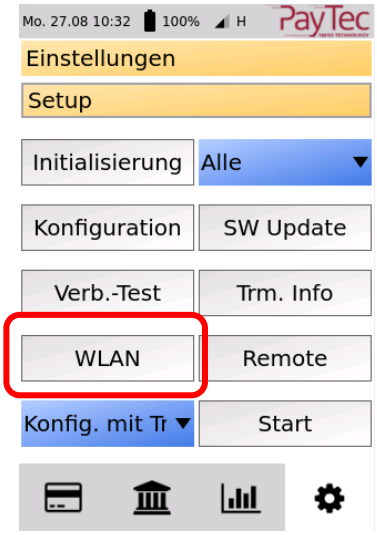
1. Drücken Sie die Einschalt- bzw. Ausschalttaste bis das Display weiss wird.

© 2004 - 2026 PayTec AG

## WLAN einrichten

Um das PayTec Castles V3 mit dem WLAN zu verbinden, müssen folgende Schritte abgearbeitet werden:

1. Damit das WLAN eingerichtet werden kann, wählt man zuerst das Zahnrad an (unten rechts). Beim ersten Aufruf der Einstellungen, ist die Passworteingabe erforderlich. Dieses Passwort finden Sie auf dem sogenannten «ConfigSheet», welches in der Lieferung enthalten ist.
2. Daraufhin wählt man die Funktion «Setup» an und anschliessend kann die Funktion «WLAN» angewählt werden:




3. Nun beginnt das Terminal die Netzwerke zu suchen:

© 2004 - 2026 PayTec AG

4. Jetzt können Sie das gewünschte WLAN anwählen und das entsprechende Passwort eingeben:

5. Nun verbindet sich das Terminal mit dem WLAN. Ist die Verbindung mit dem WLAN zum Terminal hergestellt, erscheint neben der Poweranzeige-, das WLAN-Symbol (oben in der Kopfzeile):

© 2004 - 2026 PayTec AG

## SIM-Karte einsetzen

Wenn Sie eine eigene SIM-Karte verwenden möchten, müssen folgende Schritte abgearbeitet werden:

1. Das Gerät muss umgedreht werden, damit man Zugriff auf den Deckel bekommt.

2. Als nächstes wird der Deckel vom Gerät entfernt. Dabei müssen die Schnappverschlüsse ganz einfach mit beiden Händen nach unten geschoben werden.

© 2004 - 2026 PayTec AG

3. Nach dem Lösen der Schnappverschlüsse kann der Deckel angehoben werden.

4. Sobald der Deckel entfernt wurde, kann die SIM-Karte unten rechts, Kartenslot 1, eingeführt werden.

5. Zum Schluss wird der Deckel wieder auf das PayTec Castles V3 montiert und das Gerät eingeschaltet.

© 2004 - 2026 PayTec AG

## Buchung

Im Zahlungsmenü sind alle Funktionen untergebracht, welche gewünscht sind bzw. welche für den täglichen Zahlungsverkehr benötigt werden.

Die Funktion ***Buchung*** dient dazu, einen Betrag dem Händler zu überweisen.

Der zu ***überweisende Betrag*** wird eingetippt und die Transaktion mit ***OK*** gestartet.

Die Karte wird eingeführt und die ***PIN*** über die Tastatur eingegeben. Anschliessend wird die PIN-Eingabe mit ***OK*** bestätigt.

© 2004 - 2026 PayTec AG

## Storno

Die Funktion ***Storno*** dient dazu, eine bereits getätigte Transaktion rückgängig zu machen.

**Wichtig:** Es kann immer nur die letzte getätigte Transaktion storniert werden.

Zuerst muss das ***Terminal-Passwort*** eingegeben werden.

Die letzte Transaktion wird nach dem Bestätigten mit dem Button ***OK*** storniert.

## Gutschrift

Die Funktion ***Gutschrift*** dient dazu, dem Kunden einen Betrag zu überweisen.

Zuerst muss das ***Terminal-Passwort*** eingegeben werden.

Ein ***Betrag*** wird eingegeben und anschliessend die Aktion ***Gutschrift*** im Menü gewählt.

Die Bankkarte wird eingeführt oder auf das Display gehalten und die Gutschrift mit ***OK*** bestätigt.

© 2004 - 2026 PayTec AG

## Tagesabschluss

Die Funktion **Tagesabschluss** dient dazu, die aktuelle Buchungsperiode zu schliessen und alle Transaktionen bei den Verarbeitern einzuliefern. Dabei wird ein Beleg mit den Totalbeträgen der Buchungsperiode ausgedruckt.

# Thermodrucker

## Wechseln der Papierrollen

| | |
|---|---|
| | |
| Der Druckerdeckel wird mit der Klappe vorsichtig geöffnet. | Die Reste der alten Papierrolle werden vollständig entfernt und eine neue Papierrolle eingesetzt. Achten Sie darauf, dass Sie die Papierrolle wie auf dem Bild einlegen, ansonsten funktioniert der Drucker nicht. Wickeln Sie die Papierrolle ein bisschen ab, bevor diese hineingelegt wird. |
| | |
| Der Druckerdeckel kann nun wieder zugeklappt werden. Wichtig ist, dass ein Stück von der Papierrolle bereits draussen ist. | Wenn Sie die Klappe wieder schliessen und ein «klick» hören, ist der Deckel wieder zu und das PayTec Castles V3 kann wieder Belege ausdrucken. |

© 2004 - 2026 PayTec AG

# Detaillierte Bedienungsanleitung

Suchen Sie weitere Informationen zu Ihrem Terminal?
Die offizielle Bedienungsanleitung finden Sie auf unserer Homepage oder unter:

https://paytecsupport.zendesk.com/hc/en-us

| Version | Datum | Autor | Beschreibung |
|---|---|---|---|
| 1.0 | 16.09.2019 | rk | - Erstellung der Kurzanleitung |
| 2.0 | 08.01.2020 | rk | - Überarbeitung und Kürzung<br>- Ergänzung Willkommensschreiben |

© 2004 - 2026 PayTec AG